



PYRGOS TRAVEL S.R.L.

VIAGGI E TURISMO

Roma, 07/12/2019

Spett.le Liceo Classico Statale
"Dante Alighieri"
Roma



PROGRAMMA E PREVENTIVO VIAGGIO

BERLINO "tra passato e futuro"

24/28 febbraio 2020 – primo gruppo
CIG. 811953978B



1° GIORNO – lunedì 24 febbraio 2020:

In mattinata raduno dei partecipanti presso l'aeroporto internazionale **Leonardo da Vinci** di **Roma Fiumicino**, incontro con il nostro **assistente**, disbrigo delle formalità di imbarco e partenza per **Berlino**. Arrivo, incontro con il **pullman** e trasferimento in albergo. Sistemazione nelle camere riservate.

Nel pomeriggio visita della città con i docenti accompagnatori: Da **Potsdamer Platz** ad **Alexanderplatz**. È davvero la più bella "passeggiata storica", quella che dà davvero un'idea della Berlino del passato e del futuro. Bisogna calcolare circa mezza giornata. Dalla gigantesca **Potsdamer Platz**, attraverso la **Eberstraße** o la **Wilhelmstraße** si arriva alla **Porta di Brandeburgo**, dalla quale si entra nel viale **Unter den Linden** (il corso "sotto i tigli"). Percorrendo **Unter den Linden**, si incontrano, a partire dall'incrocio con **Charlottenstraße**, gli "edifici di lusso". Il primo è la **Staatsbibliothek** ("Biblioteca Statale"), finita nel 1914. Segue l'edificio principale della **Humboldt-Universität**. Di fronte alla Humboldt, due edifici storici, **Gouverneurshaus** ("casa del governatore") e **Alte Palais** (palazzo antico). A **Bebelplatz**, dietro la parte frontale dell'**Alte Palais**, si trova un nuovo edificio dietro la facciata dell'**Alte Bibliothek** (antica biblioteca, ca. 1780), meglio nota come "**Kommode**" (il comò). Siamo già al centro del **Forum Fredricianum** (teatro del rogo nazista dei libri nel maggio 1933, come ricorda il monumento al centro di **Bebelplatz**). Al **Forum Fredricianum** appartengono anche la **Hedwigskathedrale** (ca. 1770), prima chiesa cattolica nella Berlino protestante e la **Staatsoper** (uno dei tre teatri dell'opera di Berlino). Dalla parte opposta del viale (quindi siamo tornati dal lato della Humboldt-Universität), una delle opere principali del classicismo tedesco, la **Neue Wache** (costruita come sede della guardia del castello, divenuta dopo la caduta della monarchia monumento ai caduti della Prima Guerra Mondiale e trasformata successivamente in monumento per le vittime del fascismo e del militarismo). Dietro la **Neue Wache**, attraverso il boschetto di castagni, si raggiunge il **Maxim-Gorki-Theater**. Procedendo, attraverso l'arsenale (**Zeughaus**, oggi Museo Storico Tedesco), si raggiunge la **Museuminsel** ("isola dei Musei"), con l'**Altes Museum** ("Antico Museo") e il **Pergamonmuseum**. Quest'isola costituisce la parte nord dell'antico centro di Berlino (XII secolo). Rientrando dall'isola, attraverso **Lustgarten** e il **Berliner Dom**, si torna sulla continuazione di **Unter den Linden**, la **Karl-Liebknecht-Straße**. Attraversando la **Sprea** si raggiunge il **Nikolaiviertel** ("quartiere Nicolai"), la città vecchia ricostruita, anzi artificialmente ricreata con diversi errori (p.es. il locale "**Zum Nußbaum**", cioè "all'albero di noci", ricostruito nel posto sbagliato: si trovava, infatti, in origine sulla non lontana isola dei pescatori). Procedendo si raggiunge un altro cantiere: **Alexanderplatz**, con la Torre della televisione, alta 365m. La piazza rappresenta uno degli esperimenti urbanistici della DDR. L'altro è la poco lontana **Karl-Marx-Allee**, che risale agli anni Cinquanta.

Cena in ristorante convenzionato. Rientro in albergo e pernottamento.

PYRGOS TRAVEL S.R.L. - VIAGGI E TURISMO

Part. IVA e C.F. 11946021000 - C.C.I.A.A. n. 1338851 - Capitale Sociale € 10.000,00 I.V.
Booking Gruppi - Scuole - Incentivi - Amministrazione V.le Somalia n. 18 - 00199 Roma
Tel. 06/86 32 90 55 - 06/86 00 401 - Fax 06/86 38 06 16 - 06/86 38 06 44
web site: www.pyrgostravel.com • info@pyrgostravel.com - scuola@pyrgostravel.com





2° GIORNO – martedì 25 febbraio 2020:

Prima colazione a buffet in albergo.

In mattinata visita con i docenti all'*Isola dei Musei* con il famoso **Pergamonmuseum**. Esso rappresenta la potenza anche culturale e di ricerca dell'Impero germanico tra '800 e '900. Edificato nei primissimi decenni del XX secolo raccoglie tutti i reperti risultato dei grandi scavi archeologici delle spedizioni tedesche nel Vicino e nel Medio Oriente: solo ad esempio, *l'Altare di Pergamo* (**attualmente l'altare non si può vedere poiché chiuso al pubblico per ristrutturazione**), la *Porta di Ishtar a Babilonia*, parte di un interno di un *Palazzo dell'Antico Regno Assiro*, la *Porta del Mercato di Mileto*, il muro di mattoni smaltati e scolpiti del *Palazzo dell'imperatore persiano Dario I a Susa*, etc. (**prenotazione e biglietto d'ingresso gratuito inclusi con elenco dei partecipanti su carta intestata della scuola - audio guide da pagare sul posto - € 2,00 per persona gli studenti - € 4,00 per persona i professori**).

Nel pomeriggio passeggiata dedicata alla città divisa e alle vittime del muro: dalla porta di Brandeburgo (simbolo della riunificazione), attraverso i "percorsi fantasma" fino alla Friedrichstraße con il "Tränenpalast" (palazzo delle lacrime) e alla Bernauerstraße con il monumento in ricordo del muro.

Cena in ristorante convenzionato. Rientro in albergo e pernottamento.

3° GIORNO – mercoledì 26 febbraio 2020:

Prima colazione a buffet in albergo.

In mattinata passeggiata con i docenti nel nuovo quartiere di governo e visita del Parlamento.

Reichstag – la Cupola del Parlamento (inclusa prenotazione – ingresso gratuito).

Attenzione: la prenotazione al Reichstag può essere soggetta a cancellazioni direttamente dal Deutscher Bundestag per eventi speciali e motivi di sicurezza. Ricordiamo di portare con sé il proprio documento di identità.

La cupola trasparente del Bundestag, opera di Sir Norman Foster, fu inaugurata nel 1999, nel momento in cui l'intero edificio fu ufficialmente consegnato come sede del Parlamento Federale. Si può visitare (su prenotazione). Il visitatore si eleva (letteralmente) sulla sala plenaria del Parlamento. La trasparenza è la parola d'ordine... **Architettura moderna: il nuovo quartiere del governo.** Dalla cupola trasparente si gode anche una visione d'insieme dei nuovi edifici del governo, che si affacciano su sponde opposte dell'ansa della Spree: la nuova cancelleria, (inaugurata da Schröder nel 2001, progettata da due architetti Berlinesi, Axel Schultes e Charlotte Frank), l'edificio denominato Paul-Löbe-Haus (2002) contenente gli uffici dei deputati e l'altro, Marie-Elisabeth-Lüders-Haus, destinato ai servizi scientifici e alla biblioteca (inaugurato nel dicembre 2003). Nello stesso luogo in cui il muro aveva attraversato la Spree da Nord a Sud, i nuovi edifici si "danno la mano", attraverso un ponte di collegamento, superando il fiume tra Est e Ovest. L'intero Ensemble è un monumento al dialogo tra cubo e sfera, vetro e acciaio...

Nel pomeriggio proseguimento delle visite con i docenti accompagnatori con il **Museo Egizio** ospitato nel *Neues Museum* sull'Isola dei Musei, con la sua collezione di papiri e con il famosissimo busto di Nefertiti (**prenotazione e biglietto d'ingresso gratuito inclusi con elenco dei partecipanti su carta intestata della scuola - audio guide da pagare sul posto - € 2,00 per persona gli studenti - € 4,00 per persona i professori**).

Proseguimento con la visita al **Bauhaus Archiv** (ingresso da pagare direttamente in loco € 2,00 per persona inclusa audioguida in italiano – le audio guide non possono essere prenotate per i gruppi - presentarsi con almeno 30 minuti di anticipo rispetto all'orario confermato della prenotazione).

Cena in ristorante convenzionato. Rientro in albergo e pernottamento.



4° GIORNO – giovedì 27 febbraio 2020:

Prima colazione a buffet in albergo.

In mattinata visita con i docenti accompagnatori alla **Neue Nationalgalerie**, bellissimo museo di arte moderna (**prenotazione e biglietto d'ingresso gratuito inclusi con elenco dei partecipanti su carta intestata della scuola** - audio guide da pagare sul posto - € 2,00 per persona gli studenti - € 4,00 per persona i professori).

Proseguimento con la passeggiata a Gendarmenmarkt e alla nuova **Friedrichstraße**. La nuova **Friedrichstraße**. È diventata il monumento commerciale della nuova Mitte (nella direzione a sud di UnterdenLinden e fino alla Leipzigerstraße). Sembra che fino alla Seconda Guerra Mondiale sia stata una zona architettonicamente insignificante, ma pullulante di vita, case popolari, negozietti, officine, osterie, etc. Oggi è piena di concessionari di automobili, alberghi, uffici, negozi lussuosi. Sembra che siano stati investiti in questa strada 2,6 miliardi di euro! Dopo l'incrocio con la Französische Straße, si fa evidente la costruzione a grandi blocchi. Vale la pena di vedere i cosiddetti **Friedrichstadtpassagen (1996-1997)** che collegano tra loro i tre giganteschi blocchi. Il blocco 206 ricorda Jazz Age e Art-Deco, con marmo, vetro e acciaio e nasconde un lussuoso centro commerciale.

Visita al **Mauermuseum (Museo del Muro)** conosciuto anche come "**Haus am Checkpoint Charlie**" (Casa nel Checkpoint Charlie), dove è documentata la storia del Muro di Berlino e la situazione durante la divisione della città.

Cena in ristorante convenzionato. Rientro in albergo e pernottamento.

5° GIORNO – venerdì 28 febbraio 2020:

Prima colazione a buffet in albergo.

In mattinata si consiglia la visita al **Nuovo Museo Ebraico (Jüdische Museum)**. Inaugurato nel 2001. Il progetto è del decostruttivista Daniel Libeskind, americano di origine polacca (che ha ricevuto l'incarico per Ground Zero a NY e per l'ampliamento del Victoria and Albert Museum di Londra). L'edificio ha la forma di una stella di David spezzata. L'ingresso per i visitatori (Lindenstrasse 9-14, Kreuzberg, fermata U "Hallesches Tor") si trova in una collegiale barocca (1730), che si collega con l'edificio moderno attraverso un passaggio sotterraneo. Calcolare bene il tempo: il museo è molto più ampio e articolato di quello che potrebbe far pensare.

Nel pomeriggio e in tempo utile prelievo dei bagagli in albergo, incontro con il **pullman** e trasferimento per l'aeroporto, disbrigo delle formalità d'imbarco e partenza per il rientro a **Roma Fiumicino**.





QUOTA INDIVIDUALE DI PARTECIPAZIONE
VOLO GARANTITO CON PREZZO BLOCCATO
EASY JET INCLUSO BAGAGLIO DA STIVA e BAGAGLIO A MANO

Sistemazione alberghiera 3* centrali tipo:**

Hotel Upper Room – Hotel Spreewitz o similair
(cene in ristorante convenzionato)

Periodo: 24/28 febbraio 2020

Base 43 paganti + 2 gratuità

€ 392,00 (prezzo bloccato)

Hotel Upper Room

www.upper-room-hotel.de

Indirizzo: Rankestraße 3, Berlin, Telefono: +49 30 25202633

Descrizione: Questa struttura si trova in un edificio di interesse storico culturale e sorge nel cuore della parte occidentale di Berlino, a 2 minuti a piedi dai negozi di viale Kurfürstendamm. Coperto dalla connessione Wi-Fi gratuita, è il punto di partenza ideale per fare shopping e gite turistiche. Le accoglienti camere dell'Upper Room Hotel includono una TV a schermo piatto, una scrivania e un bagno privato. L'Upper Room Hotel si trova nei pressi di numerose fermate degli autobus e di stazioni della U-Bahn (metropolitana sotterranea) e della S-Bahn (ferrovia urbana). Offre eccellenti collegamenti con i mezzi pubblici diretti a tutte le zone di Berlino, compreso il centro espositivo ICC. Molte delle principali attrazioni turistiche di Berlino sono raggiungibili a piedi dall'Upper Room Hotel. Vale la pena visitare il vicino zoo di Berlino, il Theater des Westens (teatro) e i grandi magazzini KaDeWe famosi nel mondo, ed esplorare i negozi e i ristoranti dell'Europa-Center.
Punteggio Booking.com: 7,1

Hotel Spreewitz

<https://hotel-spreewitz.de/>

Kantstraße 104, 10627 Berlin, Germania - Telefono: +49 30 3277300

Descrizione: Dotato di camere moderne con TV a schermo piatto, l'Hotel Spreewitz si trova a Berlino, a 200 metri dal Ku'damm, a 500 metri dalla stazione ferroviaria Zoologischer Garten, a 100 metri dalla stazione della metropolitana Wilmerdorfer Strasse e a 300 metri dalla stazione S-Bahn (metrotramvia) Charlottenburg. Decorate con colori vivaci, le sistemazioni dell'Hotel Spreewitz am Kurfürstendamm dispongono di mobili in legno e scrivania. L'intero edificio è coperto dal WiFi gratuito. Ogni mattina vi attende una colazione a buffet nella sala dedicata. In loco vi attendono anche una reception aperta 24 ore su 24. L'Hotel Spreewitz am Kurfürstendamm dista circa 800 metri dalla via dello shopping Kurfürstendamm. Punteggio Booking.com: 7,1

PASTI PREVISTI:

Prima colazione albergo a buffet continentale con bevande calde (caffè, latte, the, cioccolata), succhi, fette biscottate pane, burro, confetture, affettati, formaggi.

Cene con primo piatto, secondo piatto, contorno, frutta o dessert.

Pane e acqua in caraffa, inclusi ai pasti.

Possibilità di pasti sostitutivi per alunni o accompagnatori con intolleranze alimentari, vegetariani, o che abbiano limitazioni alimentari di tipo religioso.

VOLO EASYJET

24 febbraio	Roma Fiumicino / Berlino Tegel	EJU 5702	10.20/12.35
28 febbraio	Berlino Tegel / Roma Fiumicino	EJU 5707	16.25/18.35

L'offerta si intende valida e invariata con prezzo bloccato fino alla data della stipula del contratto, salvo adeguamenti di costi documentabili e non imputabili all'agenzia



LA QUOTA COMPRENDE:

- Viaggio A\R in aereo con voli EasyJet con posti garantiti e tariffa bloccata;
- **Tasse aeroportuali nazionale ed estere** con valore alla data del preventivo (potrebbero subire variazioni da riconfermare al momento dell'emissione dei biglietti);
- 01 Bagaglio da stiva franchigia **23 kg**;
- 01 Bagaglio a mano max **8 kg** dimensioni 55x35x25 (restrizione liquidi da legge);
- Assistenza in aeroporto alla partenza da Roma – **OFFERTA MIGLIORATIVA**;
- Servizio pullman privato per trasferimento aeroporto/hotel/aeroporto a Berlino;
- Prenotazione con ingresso gratuito alla Cupola del Reichstag;
- Prenotazione e biglietto d'ingresso gratuito per visita al Museo Pergamon*;
- Prenotazione e biglietto d'ingresso gratuito per visita al Museo Egizio*;
- Prenotazione e biglietto d'ingresso gratuito per visita alla Neue Nationalgalerie*;
- * audioguida da pagare obbligatoriamente in loco
- Servizio di prenotazione per musei al momento della conferma (fattibilità secondo disponibilità dei musei stessi);
- Sistemazione in albergo **3 stelle centrale (tutti sistemati in un'unica struttura)**, in camere da **2/3/4 letti (no a castello)** per gli studenti (secondo la disponibilità dell'albergo e la ripartizione maschi/femmine), **singole** per i professori, tutte con servizi privati;
- Trattamento di **mezza pensione** dalla cena del primo giorno alla prima colazione dell'ultimo giorno (**pane e acqua in caraffa inclusi durante la cena – prime colazioni a buffet**);
- Possibilità di pasti sostitutivi per alunni o accompagnatori con intolleranze alimentari, vegetariani, o che abbiano limitazioni alimentari di tipo religioso;
- **Garanzia di qualità e quantità sui pasti previsti**;
- **Ricarica telefonica per il capogruppo – OFFERTA MIGLIORATIVA**;
- **Assistenza telefonica dell'agenzia 24h24** – il nome ed i recapiti con numero di emergenza del corrispondente verranno comunicati a viaggio confermato – **OFFERTA MIGLIORATIVA**;
- **Assistenza di un nostro corrispondente in loco** con personale parlante italiano a Vostra disposizione per qualsiasi necessità – il nome ed i recapiti con numero di emergenza del corrispondente verranno comunicati a viaggio confermato – **OFFERTA MIGLIORATIVA**;
- Comprovata esperienza nell'organizzazione di viaggi d'istruzione in Italia e all'estero;
- **Associato FIAVET**;
- **Certificazione ISO 9001:2015**;
- **Iscrizione Fondo di Garanzia**;
- IVA, tasse e percentuali di servizio;
- Riduzione del 10% per alunni diversamente abili certificati (massimo 2 per gruppo) – **OFFERTA MIGLIORATIVA**;
- Riduzione 10% per fratelli che partecipano a viaggi organizzati dalla nostra agenzia per lo stesso Istituto (riduzione su 1 solo fratello) – **OFFERTA MIGLIORATIVA**;
- Riduzione del 10% per alunni con reddito I.S.E.E. certificato (massimo 2 per gruppo) – **OFFERTA MIGLIORATIVA**;
- **2 gratuità in camera singola per i docenti sulla base di 43 studenti paganti**;

ASSICURAZIONI:

- Assicurazione **Allianz S.p.a.** polizza n. **77836613** per la "**RC Catastrofale**" - **Grandi Rischi** - con massimale € **31.500.000,00** per docenti e studenti per danni a terzi estesa a docenti e studenti;
- Assicurazione **ITAS** contro gli infortuni, per morte ed invalidità permanente con massimale totale € **50.000,00**;



- Assicurazione **medico-sanitaria no stop Allianz Global Assistance** con centro di ascolto 24h/24 in tutto il mondo;
- Assicurazione **Allianz Global Assistance** per il furto, danni e smarrimento dei **bagagli** (limitazioni ed indennizzi come da polizza);
- Rimborso anticipi di denaro a favore dei docenti in caso di spese mediche sostenute a favore o per conto dello studente accompagnato;
- Assicurazione **Unipol Allianz Global Assistance** polizza garanzia **“Rischio Zero”** con estensione per la copertura delle spese maggiori sostenute a seguito di caso fortuito, eventi socio/politici (scioperi nazionali, guerre, atti terroristici, colpi di stato, etc) o casi di forza maggiore (**ad esempio rottura aeromobili, eventi naturali ed atmosferici**) non prevedibili al momento della prenotazione del viaggio;
- Assicurazione **Unipol Allianz Global Assistance Culpa in Vigilando** (Garanzia Responsabilità Personale e Civile degli insegnanti accompagnatori) – la garanzia assicura le responsabilità dei docenti accompagnatori in conseguenza all’obbligo di vigilanza sull’operato degli studenti, sono altresì comprese la responsabilità civile ai sensi di legge dei docenti e degli studenti, per i danni che i medesimi possono involontariamente cagionare a terzi durante il viaggio d’istruzione - massimale **€ 1.550.000,00**;
- Assicurazione **contro le penalità di annullamento del viaggio senza franchigia** fino al costo totale del viaggio (per i casi di infortunio, malattia o decesso dell’assicurato o di un genitore, esclusioni e limitazioni come da polizza);
- Rimborso parziale della quota di partecipazione per interruzione viaggio causa rientro sanitario anticipato;
- **Rientro sanitario**: quando le condizioni dell’assicurato, ricoverato in seguito a malattia o infortunio, richiedano il suo trasporto in un centro ospedaliero od al proprio domicilio in Italia, la Centrale Operativa dell’Assicurazione, in accordo con il medico curante sul posto, organizza il trasporto del paziente con il mezzo ritenuto più idoneo;
- **Rientro di un compagno di viaggio** a seguito del rientro sanitario dell’assicurato, con il mezzo ritenuto più idoneo dalla Centrale Operativa dell’Assicurazione;
- **Spese di viaggio di un familiare**: in caso di ricovero ospedaliero dell’assicurato per un periodo superiore a 7 giorni, la Centrale Operativa dell’Assicurazione mette a disposizione di un familiare un biglietto A/R per recarsi presso il malato o il ferito;
- **Spese supplementari di soggiorno** nel caso l’assicurato sia costretto a prolungare il soggiorno a seguito di malattia o infortunio, l’Assicurazione rimborsa fino alla concorrenza di € 103,29 le spese supplementari di albergo (solo pernottamento);
- **Rientro anticipato** se l’assicurato è costretto ad interrompere anzitempo il viaggio a causa del decesso di uno dei seguenti familiari: coniuge, genitori, figli, fratelli e sorelle, generi e nuore, suoceri; l’assicurazione copre spese di viaggio per il rientro fino alla concorrenza di € 774.69 per i viaggi all’estero e € 528.23 per i viaggi in Italia;
- **Interprete a disposizione** quando l’assicurato sia degente a seguito di infortunio o malattia e sia necessario un interprete per favorire il contatto tra l’assicurato ed i medici curanti o le autorità locali, l’Assicurazione reperisce ed invia un interprete presso l’ospedale con carico di spesa fino a € 516.46;
- **Annullamento carenze scolastiche: qualora lo studente sia obbligato a frequentare corsi di recupero concomitanti con le date del viaggio prenotato.**

Art. 31 – Conformità agli obblighi di legge: Le suddette assicurazioni rispondono alle prescrizioni ed agli obblighi del Dlgs. n. 79 del 23.05.2011 (Codice del Turismo) e della CCV (Legge 27.12.1977 n. 1084).

LA QUOTA NON COMPRENDE:

- Bevande e ingressi (se non espressamente indicati), extra di carattere personale e tutto quanto non indicato nella voce “La quota comprende”;
- Eventuale **tassa di soggiorno**: i prezzi non comprendono l’imposta di soggiorno, da pagarsi direttamente in albergo. Ogni Nazione/Comune ha una differente applicazione della tassa di soggiorno e non è quantificabile in quanto varia in base alla categoria degli alberghi. Alla data odierna, i gruppi scolastici non pagano la tassa di soggiorno a Berlino presentando una lettera che attesta lo stato di gruppo scolastico di minorenni.



INGRESSI A MUSEI E MONUMENTI (PREZZI PER STUDENTI):

- **Pergamon Museum** (eccetto Altare di Pergamon attualmente chiuso per restauro): *gratuito*, con elenco dei partecipanti su carta intestata dell'istituto – audioguide da pagare direttamente in loco: € 2,00 per persona gli studenti - € 4,00 per persona i professori – *prenotazione obbligatoria*.
- **Neues Museum (Museo Egizio)**: *gratuito*, con elenco dei partecipanti su carta intestata dell'istituto – audioguide da pagare direttamente in loco: € 2,00 per persona gli studenti - € 4,00 per persona i professori – *prenotazione obbligatoria*.
- **Alte Nationalgalerie**: *gratuito*, con elenco dei partecipanti su carta intestata dell'istituto – audioguide da pagare direttamente in loco: € 2,00 per persona gli studenti - € 4,00 per persona i professori – *prenotazione obbligatoria*.
- **Gemäldegalerie**: *gratuito*, con elenco dei partecipanti su carta intestata dell'istituto – audioguide da pagare direttamente in loco: € 2,00 per persona gli studenti - € 4,00 per persona i professori – *prenotazione obbligatoria*.
- **Neue National Gallerie**: *gratuito*, con elenco dei partecipanti su carta intestata dell'istituto – audioguide da pagare direttamente in loco: € 2,00 per persona gli studenti - € 4,00 per persona i professori – *prenotazione obbligatoria*.
- **Hamburger Bahnhof**: *gratuito*, con elenco dei partecipanti su carta intestata dell'istituto – audioguide da pagare direttamente in loco: € 2,00 per persona gli studenti - € 4,00 per persona i professori – *prenotazione obbligatoria*.
- **Torre della Televisione**: adulti € 16,50 – ragazzi fino a 15 anni non compiuti € 9,50 – studenti € 13,20 **acquistabile solo in loco**.
- **Monumento all'Olocausto**: *gratuito* (se il gruppo ha la propria guida, la guida non può parlare all'interno pertanto la spiegazione avverrà all'esterno e poi il gruppo entrerà da solo. Ingresso consentito a 10 persone alla volta con controllo di sicurezza).
- **Mauermuseum - Museum Haus am Checkpoint Charlie**: € 7,50 (da pagare in loco) – le spiegazioni ci sono solo tedesco/russo/francese/inglese. *Audioguide in italiano € 5,00 per persona*.
- **Museo Commemorativo in Bernauer Straße**: *gratuito* (se il gruppo ha la propria guida, la guida non può parlare all'interno pertanto la spiegazione avverrà all'esterno e poi il gruppo entrerà da solo – *possibilità di tour guidati con guide interne in tedesco*).
- **Hamburger Bahnhof**: *gratuito*, con elenco dei partecipanti su carta intestata dell'istituto – audioguide da pagare direttamente in loco: € 2,00 per persona gli studenti - € 4,00 per persona i professori – *prenotazione obbligatoria*.
- **Museum Berggruen (Picasso e la sua epoca)**: *gratuito*, con elenco dei partecipanti su carta intestata dell'istituto – audioguide da pagare direttamente in loco: € 2,00 per persona gli studenti - € 4,00 per persona i professori (il museo dispone di pochissime audioguide e non accetta visite guidate) – *prenotazione obbligatoria*.
- **Philharmonie**: *gratuito*, con elenco dei partecipanti su carta intestata dell'istituto. È possibile effettuare un tour guidato in italiano nella sala dei concerti (1 guida ogni 25 persone - costo € 35,00 a guida) – *prenotazione obbligatoria – durata della visita circa un'ora*.
 - **Lunch Concert gratuito** - ogni martedì tra settembre e giugno alle ore 13.00. Non è possibile prenotare e la capienza massima della sala per motivi di sicurezza è di 1.500 persone. Durata dei concerti circa 40-50 minuti
- **Charlottenburg**: € 168,00 fino a 30 persone / € 238,00 da 31 a 45 persone / € 308,00 da 46 a 60 persone. *Una guida ogni 30 persone – la guida in italiano non è sempre garantita*. Audioguide in italiano (in questo caso la guida non può entrare).
- **Castello Sanssouci**: € 245,00 fino a 40 persone / € 350,00 da 41 a 55 persone / € 455,00 da 56 a 71 persone. *Una guida ogni 30 persone – la guida in italiano non è sempre garantita*. Audioguide in italiano (in questo caso la guida non può entrare).
- **Cecilienhof**: € 7,00 circa per persona (da riconfermare al momento della prenotazione poiché il costo del biglietto d'ingresso cambia anche in base al numero delle persone che effettuano la visita) - *Prenotazione obbligatoria*.
- **Museo della Resistenza**: *gratuito* – audioguide anche in italiano. Possibilità di prenotare una visita guidata in italiano con diversi percorsi tematici (*ingresso per massimo 25 persone*). Se il gruppo prenota la visita e non si presenta, la scuola dovrà corrispondere al museo l'importo di € 3,00 per persona.
- **Nuova Sinagoga (Mitte)**: € 4,50. *Audioguida in italiano € 3,00*.
- **Cimitero Ebraico**: *gratuito*. C'è un piccolo cimitero ebraico vicino alla Sinagoga e gli altri cimiteri ebraici si trovano a Prenzlauer e a Weissensee. *Possibilità di visite guidate presso il Cimitero di Weissensee*.
- **Museo della Stasi**: € 4,50. *Audioguida in italiano € 2,00 – prenotazione obbligatoria*. Se il gruppo prenota la visita e non si presenta, la scuola dovrà comunque pagare la visita. Possibilità di effettuare anche visite guidate in italiano.



- **Mostra Topografica del Terrore:** *guide interne gratuite – ogni guida accompagna al massimo 25 persone.* Se il gruppo prenota la visita e non si presenta, la scuola dovrà corrispondere alla guida l'importo di € 60,00 per ogni guida prenotata.
- **Museo Ebraico:** € 30,00 a gruppo. Include biglietto d'ingresso + visita con guida interna (ogni gruppo deve essere composto da un massimo di 15 persone).
- **Bauhaus Archiv:** ingresso *da pagare direttamente in loco* € 2,00 per persona inclusa audioguida in italiano – le audio guide non possono essere prenotate per i gruppi - presentarsi con almeno 30 minuti di anticipo rispetto all'orario confermato della prenotazione.
- **Museum für Naturkunde (Museo di Scienze Naturali):** € 2,00 inclusa audio guida in italiano.
- **Museum "Story of Berlin":** ingresso e visita guidata € 8,00. È consentita la visita con una guida all'interno del museo ogni 25 persone.
- **Wansee:** *gratuito* con prenotazione obbligatoria (c'è solo 1 guida in italiano) – possono entrare massimo 25 persone alla volta. *La villa richiede una donazione di € 1,00 / € 2,00 per persona da pagare in loco – prenotazione obbligatoria.*
- **Sachsenhausen:** *gratuito.* Se il gruppo ha la propria guida bisogna pagare un *diritto di parola* di € 2,00 per persona oppure audio guide in italiano € 3,00 (da pagare in loco).
- **Reichstag (Cupola del Parlamento):** *ingresso e audioguida gratuiti* inviando lista dei partecipanti con nome, cognome e data di nascita con almeno due settimane di anticipo sul sito www.bundestag.de. La prenotazione non può essere garantita, poiché anche se confermata, il Reichstag può decidere di cancellare la visita in qualsiasi momento per organizzazione interna di sedute straordinarie o altre motivazioni dipendenti dal Parlamento.

Tutti gli orari e i prezzi per gli ingressi musei sono indicativi e possono subire variazioni.

Supplementi:

Servizi Pullman:

- Mezza giornata visita della città € 375,00 (49 posti) - € 445,00 (57 posti)
- Intera giornata visita della città € 800,00 (49 posti) - € 960,00 (57 posti)
- Mezza giornata escursione a Potsdam € 535,00 (49 posti) - € 640,00 (57 posti)
- Intera giornata escursione a Potsdam e Sachsenhausen
€ 960,00 (49 posti) - € 1.155,00 (57 posti)

Servizi Guida:

- Mezza giornata visita panoramica della città € 135,00 (3 ore) - € 170,00 (4 ore)
- Intera giornata visita panoramica della città € 260,00 (6 ore) - € 330,00 (8 ore)
- Mezza giornata escursione a Potsdam
€ 205,00 (5 ore - con bus privato) - € 240,00 (6 ore - con mezzi pubblici)
- Intera giornata escursione a Potsdam e Sachsenhausen
€ 330,00 (8 ore) - € 400,00 (10 ore)
- Intera giornata escursione a Lipsia € 420,00
- Minicrociera sulla Sprea in battello privato: € 14,50
- Pasto in locale tipico: € 15,00

Mezzi Pubblici:

Consigliamo l'utilizzo del **Kleinegruppenticket**, un biglietto giornaliero con uso illimitato dei mezzi pubblici al costo di € 19,90 ogni 5 persone per la zona **Berlin City Centre AB**, con un costo totale di meno di € 4,00 a persona al giorno.



Nota Bene:

- Il presente programma ha valore di preventivo e l'ordine delle visite può essere modificato in base alle necessità della scuola; non è stata effettuata alcuna prenotazione, eventuali dettagli su orari di visite e ingressi a monumenti e/o musei verranno comunicati e riconfermati solo previa richiesta dell'Istituto all'atto della conferma e salvo disponibilità.
- I costi degli INGRESSI A MUSEI E MONUMENTI sono per studenti e ci sono stati forniti dagli Enti preposti. Gli stessi sono validi per l'anno in corso e sono soggetti ad eventuali adeguamenti e/o modifiche in corso di stagionalità.
- **Al momento della conferma del viaggio, in caso di presenza di alunni con disabilità motoria, per i quali sono necessarie strutture alberghiere con camere per disabili e pullman attrezzati con pedana, il preventivo verrà ricalcolato con adeguamento della quota individuale di partecipazione.**
- I preventivi sono stati calcolati in base alle tariffe di trasporto in vigore alla data del preventivo stesso e potranno subire delle variazioni in caso di aumenti da parte dei vettori.

INFORMAZIONI

DOCUMENTI DI VIAGGIO:

Tutti i cittadini italiani possono recarsi nei paesi dell'Unione Europea con documento di riconoscimento valido per l'espatrio (carta d'identità o passaporto). I partecipanti al viaggio d'istruzione dovranno portare con sé il documento di riconoscimento e controllare con largo anticipo sulla data di partenza la validità dello stesso. Consigliamo ai partecipanti extra comunitari di rivolgersi alla propria ambasciata o consolato. Non sono considerati validi la carta d'identità non valida per l'espatrio, le carte d'identità rinnovate (in alcuni Paesi queste non vengono accettate), il passaporto insieme ai genitori, la patente di guida e le tessere sanitarie o ferroviarie. Inoltre, vi ricordiamo che la validità e la regolarità dei documenti per l'espatrio è unicamente a cura del partecipante e in caso di eventuali irregolarità non ci riterremo responsabili. Per maggiori informazioni vi invitiamo a consultare il sito www.viaggiareassicuri.it.

DEPOSITO CAUZIONALE:

Gli alberghi richiedono un deposito cauzionale che verrà restituito alla partenza del gruppo se non verranno riscontrati danni. Il deposito cauzionale che i ragazzi dovranno versare direttamente in hotel varia dai 10,00 ai 20,00 euro per persona in Italia e dai 20,00 ai 35,00 euro per persona all'estero (dipende dalla struttura) e verrà restituito dopo aver verificato che non siano stati fatti danni di nessun genere. Consigliamo di verificare eventuali disfunzioni e/o danni nelle camere il giorno di arrivo e di comunicarli immediatamente al responsabile dell'hotel. Tale cauzione può essere trattenuta non solo in caso di danni materiali alle cose, ma anche in caso di rumori molesti o di comportamento non consono che danneggino l'albergatore e/o gli altri clienti presenti in hotel.

NORMATIVA PULLMAN:

I servizi di trasporto in pullman saranno effettuati da Società i cui mezzi risultano revisionati per l'anno in corso e regolarmente immatricolati con licenza di rimessa. Ogni automezzo gode di regolare copertura assicurativa come da normativa vigente.

Ai fini della sicurezza stradale e di tutti i partecipanti al viaggio, Vi ricordiamo qui di seguito la normativa del codice della strada: Il pullman può viaggiare per un massimo di 12 ore giornaliere di cui massimo 9 ore di guida intervallate da 15 minuti di sosta per ora (cumulabili) per un massimo di 4 ore. E' obbligatorio effettuare 11 ore di sosta tra la fine di un servizio e l'inizio del nuovo servizio. Le ore di servizio e di guida verranno calcolate dal momento in cui il bus parte dal deposito (o dall'albergo). L'impegno del 2° autista si rende necessario quando si superano le 9 ore di guida, pertanto precisiamo che ove necessario e non previsto nel preventivo, dovrà essere integrato come spesa, o in alternativa il programma dovrà subire variazioni concordate con le parti, che consentano il rispetto della normativa del codice stradale.

LEGGE PRIVACY (art. 14 Regolamento UE n. 2016/679):

In allegato al presente preventivo inviamo la normativa e informativa sul trattamento dei dati personali non raccolti presso l'interessato (ex art.14) da rendere disponibile a tutti i partecipanti al viaggio.



INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI NON RACCOLTI PRESSO L'INTERESSATO

(art. 14 Regolamento UE n. 2016/679)

A) Titolare del trattamento.

Il titolare del trattamento è Pyrgos Travel S.r.l., che ha Sede in Viale Somalia 18, 00199 Roma, Italia, ed è contattabile all'indirizzo mail privacy@pyrgostravel.com. **Categorie di destinatari dei dati personali.**

B) Finalità e base giuridica del trattamento.

Ai sensi dell'articolo 14 del Regolamento UE, n. 2016/679 (GDPR) La informiamo che i dati personali, forniti in sede di prenotazione o acquisto di beni o servizi turistici sono stati a noi comunicati e saranno da noi trattati, comunicati e conservati al fine di adempiere gli obblighi contrattuali e le Sue specifiche richieste, nonché per adempiere agli obblighi normativi, e contabili e fiscali; quanto sopra costituisce la base giuridica del trattamento, che sarà eseguito in modo lecito, corretto e trasparente.

C) Categorie dei dati personali.

Il trattamento dei dati personali forniti in sede di prenotazione o acquisto di servizi e prodotti turistici riguarda dati anagrafici (quali nome, cognome, data di nascita, codice fiscale, indirizzo di residenza), informazioni di contatto (come recapito telefonico, e-mail), eventuali estremi dei documenti di riconoscimento, informazioni sugli strumenti di pagamento (come dati bancari o estremi della carta di credito). I dati comunicatici possono includere anche dati cd. particolari ai sensi dell'art. 9, primo comma, del GDPR. Il trattamento dei dati personali avverrà, con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, nei modi e nei limiti strettamente necessari per dare esecuzione al contratto, presso i nostri uffici.

D) Eventuali categorie di destinatari dei dati personali.

I dati personali saranno comunicati ai fornitori dei servizi turistici da Lei acquistati (ad esempio, soggetti come vettori e strutture alberghiere o di soggiorno, tour operators nonché fornitori di servizi accessori ai predetti servizi di viaggio e soggiorno), nonché ad ogni altro destinatario o categoria di destinatari la cui opera sia necessaria per l'esecuzione del contratto (ad esempio, istituti bancari e di credito, imprese di assicurazioni, autorità aeroportuali, ecc.).

E) Paesi terzi ed organizzazioni internazionali.

In relazione alla destinazione dei servizi acquistati, i Suoi dati personali potrebbero essere trasferiti a paesi terzi (extra UE) e organizzazioni internazionali. Ad oggi la Commissione Europea ha stabilito che il trasferimento dei dati personali verso i seguenti Paesi offre un adeguato livello di protezione: Andorra, Argentina, Australia – PNR, Canada, Faer Oer, Guernsey, Isola di Man, Israele, Jersey, Nuova Zelanda, Svizzera, Uruguay, USA. L'esistenza o l'assenza di decisioni di adeguatezza della Commissione sui Paesi terzi è verificabile sul sito internet dell'Autorità Garante per la protezione dei dati personali (<http://www.garanteprivacy.it/web/guest/home/docweb/-/docweb-display/docweb/2010374>).

Ai sensi dell'art. 26 della Direttiva 95/46 l'interessato, si informa che il trasferimento dei dati personali verso un paese terzo che non garantisce una tutela adeguata ai sensi del GDPR e dell'art. 25 della citata Direttiva è necessario per l'esecuzione del contratto.

F) Conservazione dei dati personali.

I Suoi dati personali saranno conservati per il periodo strettamente necessario all'esecuzione del contratto, nonché per l'ulteriore termine stabilito dalle vigenti disposizioni in materia fiscale e tributaria; comunque, non saranno conservati per un periodo superiore a 10 anni.

G) Diritti riconosciuti dal Regolamento UE, n. 2016/679 (GDPR).

- a) è Suo diritto chiedere al Titolare del trattamento l'accesso ai Suoi dati personali, la rettifica o cancellazione degli stessi, la limitazione del trattamento ad alcuni soltanto dei suoi dati nonché di opporsi al loro trattamento e di esercitare il diritto alla portabilità;
- b) è Suo diritto revocare il consenso prestato in qualsiasi momento senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca;
- c) è Suo diritto proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, che ha Sede in Roma alla Piazza Monte Citorio n. 121, 00186 Roma (www.gpdp.it – www.garanteprivacy.it);
- d) i Suoi dati personali ci sono stati forniti dall'ente presso cui ha prenotato o ha richiesto di prenotare i servizi;
- e) i Suoi dati non saranno oggetto di processi decisionali automatizzati né di profilazione, né saranno trattati per finalità diverse e ulteriori dall'esecuzione del contratto.